

NOWINY PODHALAŃSKIE

**aktualne i niezależne czasopismo zdrojowiskowe
i gospodarczo-społeczne.**

Nr. 9. (38)

Nowy Sącz, 25 września 1937

Rok III

Szcześliwe losy do kl. I

JUŻ SĄ DO NABYCIA

KTO CHCE WYGRANE MIEĆ Z PEWNOŚCIĄ,

TEN SPIESZY DO KOLEKTURY

pod „Opatrznością“ Rabka-Zdrój

Konto PKO. 406 215 — Ćwiartka losu 10 zł. — półówka 20 zł.

PIĘKNO SEZONU JESIENNEGO.

Na terenie zdrojowisk i naszego Podhala weszliśmy w decydujący trzeci sezon, jesienny. Nie jest on może tak bardzo 'ruchliwym i pełnym życia, jak główny sezon drugi, nie ma może tego charakteru wesołej rozrywki, leczniczo jednak jest sezonem przemiłym, jak przemiła i pełna krasa jest nasza złota, polska jesień.

Po pogodnym i bezdeszczowym maju, czerwcu i lipcu zepsuł nam sierpień mocno szyki, a deszczowa aura wypłoszyła niejednego. Już jednak pierwsze dni września dowodzą, że słoneczna pogoda się ustaliła i że możemy się spo-

dziewać dłuższej jesiennej pogody.

W związku z tym zauważyć się daje ponowny jesienny napływ gości do naszych zdrojów. Przybywają ci wszyscy, którzy nie lubią zbytniego rozgwaru pełni sezonu i którzy przy tych samych warunkach a cenach znacznie niższych, chcą spędzić parę tygodni na jesiennym słońcu. Sezon trzeci, ze względu na młodzież szkolną jest zawsze licznie słabszym, ci jednak, którzy dotąd urlopów nie wyczerpali i nie mają innych przeszkód winni korzystać z pięknej pogody i rozkoszować się pięknem jesiennego „babskiego lata.“

jały poszukujących spokoju kuracjuszy. Podobnie i w Szczawnicy, gdzie sezon de facto trwa 2-3 miesiące, pracowano właśnie w tym czasie nad regulacją Grajcarka, zawalając złomami skalnymi główną i tak wąską drogę do Zdroju, tamując ożywiony ruch pojazdów.

Pracę nad głównymi inwestycjami winno się stanowczo wykonywać poza sezonami, wzgl. w okresie słabego nasilenia frekwencji gości, którzy przejeżdżając z gwaru i ruchu wielkomiejskiego poszukują często ciszy i spokoju i radziby oglądać piękno przyrody wzgl. gotowy już komfort a nie rozkopane drogi i ulice i sterczące, hałaśliwe, pełne rozwieranego wokół wapna i tynku rusztowania. A i okres jesienny, okres obliczania ewent. dochodów posezono-nych nadaje się najlepiej na to, jako orientujący o możliwościach inwestycyjnych.

Inwestycje zdrojowe należy przeprowadzać poza sezonami.

Zdrowiska nasze inwestują z roku na rok, starając się słusznie o coraz nowsze i lepsze urządzenia wewnętrzne. Wydaje się jednak, że czas dokonywanych prac nie jest właściwie dobranym. Zamiast bowiem na prace te poświęcić wiosnę i jesień, buduje się najintensywniej w lecie, a więc w sezonie głównym. I tak np. Nowy Dom Zdrojowy w Krynicy, który stał w stanie surowym parę lat, budował się całą parą w czerwcu i lipcu a stuki i odgłosy budowy, słysza-

ne wokół daleko — nie bardzo nastra-

Wygrana 30.000

i wiele mniejszych padła ostatnio
w znanej ze szczęścia na Pod-
hale kolekturze pod
»OPATRZNOŚCIĄ«
W RABCE.



„PHILIPS“

SYMFONICZNA SERIA 1938
najwspanialszych RADIOAPARATÓW

na dogodnych warunkach systemu ratalnego „PHILIPSA“ już do nabycia!

Autoryzowany punkt sprzedaży:

Leon Goldberger, N. Sącz Jagiellońska 30

FACHOWA FIRMA RADIOWA.

NIEOBOWIĄZUJĄCE DO KUPNA DEMONSTRACJE.

JANINA BRZOSTOWSKA [Warszawa].

Artystyczny przemysł ludowy.

(List z Muszyny.)

Miałam lat 11, gdy spędzałam z rodzicami lato w Piwnicznej, wówczas nieuposażonej jeszcze w urządzenia zdrowiskowe. Ojciec mój, posiadający dar wyszukiwania pięknych, choćby nawet mało znanych miejscowości — robił ze mną wiele wycieczek i wreszcie, gdy już trzeba było myśleć o powrocie do szkół, powiedział: „Teraz musimy jeszcze pojechać stąd do Muszyny — są tam bardzo stare ruiny zamku.”

Jakież to były fascynujące słowa, dla posiadającego niemalą fantazję dziecka! Ale cóż — pogoda nagle się zepsuła — trzeba było przy akompaniamencie deszczu wracać do Krakowa, z sercem srodcie zawiedzionym.

Minęły lata — i oto nie ujrane wówczas, w dzieciństwie ruiny, a także wartki bujny Poprad, ten sam, który stroji Piwniczną — przywiódł mnie dziś tu, w zieloną, słoneczną dolinę Muszyny.

Odległa o 10 km. od Krynicy i 12 km. od Żegiestowa przysiadła Muszyna nad Popradem w miejscu, gdzie zasilają go dopływy Muszynki i Szczawnika, w pasie łańcuchowego rozmieszczenia niezwykle bogatych źródeł mineralnych. Największą jej ozdobą jest chyba plaża nad rzeką, której długości może żadna inna plaża w Polsce, z wyjątkiem oczywiście nadmorskich, nie dorówna. Roi się ona od kuracjuszy przybyłych ze wszystkich stron Polski i słuchających w wodzie i nad wodą przygrywającej

w pobliżu orkiestry. Dookolne góry: Miłkowa, Malnik, Zamkowa i Wesolówka również słuchają muzyki i wtórują jej nie najgorzej, tak, że na drodze do Żegiestowa, po przeciwnej stronie Popradu, rozlegają się raz smętne, to znów skoczne tony melodii, nie mniej głośno niż na deptaku.

Nie tylko zresztą w rzece można się wykapać — są jeszcze i znakomite kwasowęglówki i borowiny — a po kąpielu trudno się nie napić doskonałej, niezwykle silnie musującej wody ze źródła „Wandy”, lub wybitnie alkalicznej „Antoniego”. Oba zdroje są tak obfite, że wody można czerpać i pić ile tylko się zapagnie.

Źródeł jest tu zresztą dużo więcej, że wymienię tylko najbardziej uczęszczane, jak „Grunwald” za kościołem, żelazistą szczawę na „Wapiennym”, albo jeszcze inną niezwykle silną alkaliczną na granicy Muszyny i Powroźnika. Ale że to już za daleko — wracajmy do Muszyny. Tu Zarząd Miejski robi wszys-

Lekarz - Dentysta

E. M. WÓJCIKIEWICZ

otworzył gabinet lekarsko-dentystyczny

w N. Sączu, Długosza 21 I p.

Ordynuje od 9—12 i od 3—6

tko, aby umilić i uprzystępnąć pobyt letnikom — nawet skromne łazienki starają się podwoić swą objętość, aby tylko wydać jak najwięcej kąpeli — pracują też od 5 rano do 10 wieczór.

W obrębie uzdrowiska porządek i czystość. Czyste i miłe są nawet małe kioski z gazetami i słodyczami, przy drodze do łazienek. U wejścia znowu na most na Popradzie, rozkładają zazwyczaj swoje wyroby górale z Łemkowszczyzny. Są tu i pudełka przeróżne, i tacki rzeźbione, branzoletki nabijane koralikami i masą perłową, laski i tp. Mimo woli, przystając, aby się przyjrzeć rozłożonym przedmiotom — obserwuję kupujących. Lubią się targować, niekiedy aż zanedo! Oburzają się, targując się niemilosiernie. Chłopu tłumaczącemu, ile to roboty kosztowało odpowiada np.

ZAKŁAD LECZNICZO-WYCHOWAWCZY Dra Józefa Olszewskiego RABKA-ZRÓJ, ulica Słowackiego

Nauka w zakresie 7 klas szkoły powszechnej (z prawami szkół powszechnych) Przyjmuje dzieci od lat 6-ciu przez cały rok.

Stała opieka lekarska. — Nauka języków obcych i muzyki na miejscu.

Dr. Med. LUDWIK KORWIN PIOTROWSKI (Żegiestów Zdrój-Kraków)

Znaczenie i zastosowanie kąpeli w ciągu historii.

Kąpeli w epoce przedhistorycznej używali ówcześni mieszkańcy w celu odświeżenia się i ochłodzenia w dnie upalne, oraz dla oczyszczenia ciała. Droga prawdopodobnie przypadku i obserwacji, zauważono w tych odległych czasach, że wody pewnych źródeł, strumieni, rzek, czy też jezior wywierały pewien wpływ silniejszy na człowieka. Własności te zostały wyzyskane przez ówczesną warstwę najbardziej kulturalną: kapłanów, kapłanów, którzy uznali te wody za „święte”, tak, że woda weszła do wielu obrzędów religijnych, ludów pierwotnych oraz zabobonów, które zwłaszcza u ludu prostego aż do dziś dnia przetrwały.

Zabobonny lud do dziś dnia w Pol-

sce przypisuje wodzie pewne własności cudowne i tak: zgodnie z medycyną ludów europejskich istnieje cały szereg mistycznych sposobów leczenia, polegających na usunięciu lub przeniesieniu choroby. Np. istnieje zabobon, iż rzucona na rzekę część ubioru chorego, odpłynąwszy zabierze z ubraniem chorobę. Zabobony te i tym podobne weszły nawet do medycyny średniowiecza, gdzie oparte na symbolice lekarskiej i osnute na podobieństwie lub różnicy, polecały opisane w t. zw. „Herbarzach” i „Ogrodach zdrowia” zabiegi, które do dziś dnia są używane przez naszych Kaszubów, którzy np. tego, który nabawił się febrę, w kąpeli zniecka oblewają wodą, lub

wrzucają do wody. Nawet wody święconej używa nasz lud nieraz w celach, nie mających nic wspólnego z religią w duchu lustracji pogańskiej, co już w XIII stuleciu w r. 1248 potępił synod. Zabobony te rozpowszechnione były wszędzie. Tak u żydów, w Jerozolimie, urzeczone dziecko kąpano w wodzie zaczerpniętej pod kołem młyńskim, poczym wodę tę wylewano na roztaje. Jeszcze prorok Mahomet nakazywał urzeczonego obmywać wodą.

Po zastosowaniu wody w praktykach zabobonnych liczne narody starożytne uznawały kąpiele za środek leczniczy, o czym dowiadujemy się z biblii i Homera, iż były stosowane kąpiele w morzu i rzekach. Egipcjanie nad Nilem, Persowie i Chajdejczyki nad jeziorami stawiali świątynie, do których ciągnęli liczni chorzy, aby przez kąpiele i posty odzyskać zdrowie. U Żydów liczne prze-



*"Najdroższe zdrowie
tańsze jest niż choroba"*

głosił Ksiądz Kneipp. — Dlatego też troszczył się o to, aby ludzie zachowywali zdrowie. —
Zatem: higieniczne mieszkanie i ubranie tu-
dzież zdrowe pożywienie przekładał nade-
wszystko. — Zaczął od śniadania — i dał
nam zdrową

Kawę Słodową Kneippa!

wcale elegancki jegomość: „Gdybyście tych rzeczy nie robili, tych łyżek i tych różnych fidrygałków z drzewa, tobyście nic nie robili!”

Stoję i słucham. Rzeźbienie — to przecież zawodowa praca górali, ich przemysł domowy — tak jak zawodową pracą pana, który się z góralek targuje — jest może buchalteria, czy praca biurowa. Te łyżki i widelce z ciemnego drzewa są ładne, zgrabne i napewno parę godzin czasu trzeba było na ich zrobienie, nie licząc materiału, drzewa i ozdób a cena 60 gr. — to naprawdę nie wiele! Ale ludzie z miasta często nie umieją ocenić pracy, należącej do zakresu przemysłu chałupniczego i ten sam pan za chwilę chętnie płacił 75 gr za $\frac{1}{4}$ kg moreli. Ale 60 gr za łyżki wydawało mu się za drogo!

Można by o tych sprawach wiele napisać — i to między innymi, że gwałtowne żądanie rzeczy najtańszych — zmusza lud do zarzucenia pracy nad wyrobami artystycznie wartościowszymi, bo się nie opłacają. Przed kilku dniami

pokazywał mi gospodarz, u którego mieszkałam, oryginalny, zrobiony przez siebie okrągły koszyk na pieczywo, pleciony z korzeni świerkowych, uprzednie łupanych i wyprawionych przez moczenie w wodzie. Ale tych koszyków już teraz się na targu nie znajdzie! Nie opłaca się to już i nie nosi się na targi; jeszcze tylko dla siebie czasem się robi! Nieśteły goście chcą tandety!!

Za to są jeszcze śliczne zabawki wiejskie — zielone wózki z drzewa, z parą czerwonych koników, na tej samej desce 50 do 60 gr. a to wyciąć trzeba w drzewie, ozdobić i pomalować. I inne są jeszcze zabawki, ale ich coraz mniej. Letnicy kupują swym dzieciom blaszane fabryczne okropności, bo może o 5 gr. tańsze... a i to nie napewno.

Cóż jeszcze napisać o Muszynie? Z dawnego jej zamku resztki tylko ruin zostały, pazurami wbite w spadziste skały nad przepaścią. Wiele otarło się niegdyś o ten zamek walk i bitew, bo w XIII, XIV i XV w. a także i później w całej okolicy na znacznej przestrzeni był waż-

nym punktem obronnym. A były to czasy niespokojne — na pograniczu polsko-węgierskiem od strony Spisza wrzały nieustanne utarczki, napady i łupiestwa. Kiedy został zbudowany wobec kilku sprzecznych legend niewiada mo. Natomiast pierwsza wiadomość o Muszynie pochodzi z 1209 roku i znajduje się w dokumentach Andrzeja, króla węgierskiego, które wymieniają ją jako miejscowość polską, naśsamem pograniczu leżącą. W sto lat później 1301 roku otrzymał Muszynę biskup krakowski Muscata, jako tenutę od króla polskiego.

Zamek zniszczyły jeszcze za króla Macieja 1474 roku wojska węgierskie, w odwet za napady pogranicznych panów polskich. Służył wprawdzie aż pod koniec XVI w. za punkt obronny, ale w pierwotnej postaci już go nie odrestaurowano.

Muszyna jako uzdrowisko uznane od dawna, dzisiaj kąpielisko ma piękną przyszłość przed sobą. Bardzo jeszcze młoda, ale pod dobrą będącą opieką coraz większe zyskuje walory, i coraz liczniejsze rzesze letników garną się ku niej. Cieszę się, że ją poznałam. Że przybyłam — jak echo dziecięcych dni — do szeregu tych pięknych miejscowości, do których chętnie wraca się — nie tylko wspomnieniem.

KRYNICA

Hurtownia Związku Legionistów

poleca w wielkim wyborze materiały piśmienne, przybory do palenia po cenach przystępnych.

pisy religijne, polecały zmywania i kąpiele, jako środki zapobiegawcze i lecznicze. W stosowanych kąpielach doszukiwano się najwięcej pierwiastka boskiego, nadprzyrodzonego i stąd do dzisiaj u żydów-ortodoksów oblubienica bierze kąpiel w „mikwie” tj. rytualnej łaźni żydowskiej. Podobnie w Rosji bierze przed ślubem rosyjska narzeczona kąpiel, aby „uwolnić się od wszelkich nieszczęść i podczas nocy poślubnej uniknąć podstępów djabła”.

U Greków i Rzymian bogowie byli opiekunami wód, nad którymi mieli wspaniałe świątynie. Szczególnie piękne przybytki Eskulapa były w Koos, Knidos, Pergamie, gdzie za pomocą kąpiei i zmywań, leczono się z różnych cierpień. Za czasów Hadrjana licznie odwiedzane były cieplice w Termopilach, a po dziś dzień sławne „termy” Karakalli, w Rzymie na 1600 osób, zatraciły już swój charakter religijny, stając się ośrodkami czys-

tości, kultu zachowania piękności i zdrowia ciała oraz miejscami rozrywkowymi. Łaźnie stały się wtedy koniecznością pierwszej potrzeby, dla każdego Rzymianina tak, że za czasów cesarstwa ilość łaźni np. za Antoniusza dochodziła do 800 w samym Rzymie. Niektóre z nich urządzone były z niesłychanym przepychem, posiadały bogate księgozbiory, sale ozdobione posągami i rzeźbami, mównice do dysput filozoficznych. Właściwa część kąpielowa składała się z 5 oddziałów: 1. Spolatorium-Rozbieralni, 2. Unctuarium-Mazalni, gdzie namaszczano olejkami i pocono się przy ogniu; tam też masażysty mięsili, oraz wykonywali liczne zabiegi kosmetyczne, 3. Cella frigida-Chłodni, z basenem do zbiorowych kąpiei, 4. Tepidarium-Cieplarni, gdzie wygrzewano się w suchym powietrzu, 5. Caldarium-Parni, gdzie znajdowały się wanny z ciepłą wodą lub większe zbiorniki, a niekiedy osobne

łaźnie parowe i suche. W tych to czasach powstały pierwsze kąpiele upiększające, przez dodawanie rozmaitych olejków, esencji, win itp. przez zamożnych obywateli. Tak np. cesarzowa Poppea kąpała się w mleku ze 100 oślic. Naśladownictwem tych były modne we Francji w XVIII stuleciu kąpiele perfumowane.

Wraz z upadkiem moralnym, idącym w parze z nadużywaniem bogactw, w myśl zasady, iż „KĄPIEL, MIŁOŚĆ i WIENO PRZEDŁUŻAJĄ ŻYCIE LUDZKIE”, kąpiele stają się miejscami rozpusty. Dawniej kąpiele, w których się kąpano całkiem nago, były dla obu płci oddzielne, później, gdy wprowadzono kąpiele wspólne, domy kąpielowe, zwłaszcza w średniowieczu, gdzie tylko nieliczne zakłady przy cieplicach szwajcarskich, francuskich i niemieckich, były pod opieką klasztorów, — stały się środowiskami prostytucji męskiej i kobiecej.

(Dokończenie nastąpi)

Właściciele will i pensjonatów winni stworzyć jeden związek!

Przemysł pensjonatowo-willowy naszych uzdrowisk i letnisk podhalańskich stanowi bardzo ważne źródło dochodu zarówno miejscowych właścicieli, jak i skarbu państwa, który we formie podatków i danin uczestniczy w ogólnych obrotach finansowych naszych okolic. Interesa te są ogromnie rozliczne, dotyczą też wielkiej ilości osób, które zarówno jako z dawien dawna osiadli obywatele miejscowi, czy też chwilowo zainteresowani finansowo eksploatacji — stanowią wcale pokaźną grupę ludności.

Niestety zrozumienie własnego interesu i poczucie wspólności tej warstwy społecznej jest nieduże! A świadczy to bardzo źle o kalkulacji i przewidywaniu rozmaitej koniunktury. Rozliczne te interesa: kłopoty, troski i możliwości, winny tych ludzi zjednoczyć, zespolić we wspólnej pracy, dążności i walce z rozlicznymi dziś przeciwnościami — tymczasem jest jednak zgoła inaczej! Miałoby porozumienie istnieje u nas na tym terenie: słabość rozbitcia.

Istnieją, co prawda [tu i ówdzie różne zrzeszenia i związki, stowarzyszenia właścicieli nieruchomości, związki właścicieli will i pensjonatów — nie ma jednak między nimi harmonii i współdziałania takiego, jakie stanowczo winny zaistnieć. Oczywiście na różnych terenach Podhala kształtują się stosunki rozmaite, nie wszystkie źródła i letniska mają jednakie troski i potrzeby, nie-

mniej jednak ogólnie biorąc wszyscy właściciele czy dzierżawcy will, pensjonatów, restauracji i innych przedsiębiorstw mają bardzo podobne troski, szczególnie co dotyczy podatków, kredytów i zobowiązań — i stąd bezwzględnie winni stworzyć jedną wspólną, silną i mającą poważny głos organizację.

Ze strony samych zarządów czy komisji zdrojowych inicjatywa ta wyszła już dawno. Ale interesa samych zdrojowisk nie zawsze idą w parze z interesami czy dążnościami właścicieli prywat-

nych. Byłby przeto czas najwyższy aby wszystkie, chodzące dotąd luzem stowarzyszenia właścicieli will, pensjonatów i tp. na naszym terenie podhalańskim, zjednoczyły się wzgl. porozumiały wzajemnie, aby organizacja bądź co bądź bardzo ważnej gałęzi przemysłu — stała na wysokości swego zadania. Tylko bowiem wspólna i jednomyślna akcja, w zakresie potrzeb właścicieli może przynieść tymże faktyczne korzyści i tylko taki głos będzie mógł głośno rozbrzmieć i być usłyszany, za którym staną karne, zorganizowane szeregi właścicieli czy przedsiębiorców.

— 00 —

Odsłonięcie pomnika płk. Czachowskiego.

Ziemia Radomska w dniach najbliższych uczci pamięć śp. płk. Dyonizego Czachowskiego, jednego z najdzielniejszych dowódców powstania 1863 r. odsłonięciem pomnika, który stanie w Radomiu obok kościoła Bernardynów. Na czele tego Komitetu obywatelskiego budowy pomnika stanął płk. Zajączkowski.

Zaznaczyć należy, że osoba boha-

tera żywo jest związana z ziemią sądecką, gdyż po powstaniu rodzina tegoż przeniosła się pod Nowy Sącz do Chelmea, gdzie nabyła dworek i gdzie przebywał mjr. Czachowski, również uczestnik walki 1863 r. Wnuki bohatera żyją do dziś dnia w Nowym Sączu.

Spodziewać się należy, że i miasto N. Sącz wyśle na uroczystość swą delegację.

PRACOWNIA CERAMIKO-TECHNICZNO-DENTYSTYCZNA **SZYMONA KORNHAUSERA**

NOWY SĄCZ, ul. JAGIELLOŃSKA naprzeciw Urzędu Skarbowego.

Korony żakietowe, wkładki porcelanowe, mostki i korony porcelanowe palone na platynie, płytki oralitowe, oraz wszelkie prace w zakres nowoczesnej techniki dentystycznej wchodzące.

Dr. ZDZISŁAW KOLKIEWICZ (Skr. Wyd. Pow. Limanowa)

LIMANOWSZCZYZNA i jej walory letniskowe.

2) Ciąg dalszy.

Ale ogrom pracy leży jeszcze przed nami, a na czoło wysuwa się szereg bolączek i postulatów, które pragnąłbym krótko a dobitnie tu podkreślić, prosząc o zajęcie się nimi i dopomożenie nam do stopniowego ich usunięcia. A oto najważniejsze punkta:

1) Na terenie tut. powiatu znajduje się w gminie zbiorowej Kamienica przepiękna miejscowość Szczawa, w której znaleziono źródła mineralne wód alkalicznych, słonych i siarczanych. Uroczysko krajobraz tej miejscowości i wiadomość o znalezieniu źródeł mineralnych, które predystynują w przyszłości tę miejscowość na uzdrowisko, ściągnęła w tę stronę niestety różne pomysły jednostki, które pragnęłyby eksploatować na-

turalne bogactwa tej miejscowości, ale eksploatację tę zaczęły od wyzyskiwania i naciągania miejscowej ludności, co dało słuszną podstawę do oburzenia i skarg skierowanych nawet do Władz Centralnych. Starostwo Powiatowe przeszkodziło temu, wydając zakaz dzikiego kopania studzien, co mogłoby spowodować zniszczenie odkrytych źródeł mineralnych, a Wydział Powiatowy wpłynął na gromadę, o podjęcie starań w kierunku uzyskania wyłączności górniczej, na eksploatację źródeł mineralnych.

Byłoby bardzo pożądanym i celowym, aby sprawą tą zajęły się miarodajne czynniki i aby znaleziono poważne konsorcjum, któreby się zajęło kwestją rozbudowy Szczawy w racjonalny sposób, gdyż istnieje nadzieja, że możnaby z niej

stworzyć drugą Szczawnicę.

2) Budownictwo letniskowe na terenie tut. powiatu znajduje się mimo nadzoru władz budowlanych w stanie dość dzikim i prymitywnym. Byłoby bardzo pożądanym opracowanie pewnych schematów budowy racjonalnych domów letniskowych.

3) W związku z budową racjonalnych domów letniskowych byłoby koniecznym wyjednanie skromnych kredytów, na skromne choćby pożyczki długoterminowe, na budowy tych domów.

4) Następnie koniecznym byłoby również wyjednanie skromnych kredytów na budowę racjonalnych gnojowisk, z których możnaby w tym celu udzielać pożyczek lub nawet bezzwrotnych subwencji, co przyczyniłoby się bezwzględnie do ogromnego podniesienia sanitarnego stanu wsi i pomieszczeń letniskowych.

Ciąg dalszy nastąpi.

■■■■■■■■■■

KĄCIK DLA PALACZY.

*Czy to w pałacu, czy też w skromnej chacie
TUTKI ALTESSE zawsze znajdziesz bracie.*

Zdroje i letniska.**Krynica.**

(Sezon jesienny. Nowy zastępca burmistrza. Fundusz Pracy. Bilans dwu sezonów. Czytelnia zdrojowa.)

Sezon jesienny, odznaczający się stale liczną frekwencją rozpoczął się. Piękna jesienna, wrześniowa pogoda ściąga też z każdym dniem licznych kuracjuszy i gości. Każdy, kto chce w spokoju i słonecznym nastroju spędzić jesienny urlop, korzystając przy tym z pierwszorzędnych urządzeń leczniczych i niezawodnych wód krynickich spieszy na jesień do perły wód naszych, która zarówno w jesieni ciągnie i nęci, podobnie jak i w sezonie głównym. Sezon bowiem jesienny nie różni się niczym od wiosny czy lata, a stosunkowo mniejsza ilość osób pozwala przybyszom korzystać o wiele wygodniej i bez specjalnego natłoku z licznych urządzeń leczniczych i balneologicznych.

Z ostatnich nowości na terenie miejskim trzeba zaznaczyć wybór płk. Rudolfa Patoczki, w dniu 31-go sierpnia 1937 większością głosów Rady Miejskiej wiceburmistrzem Krynicy. Pan wiceburmistrz był dowódcą jednej z formacji artylerji w Krakowie, a bawi już 5 lat w Krynicy i cieszy się zaufaniem całego społeczeństwa krynickiego. Urodził się w Krakowie, w roku 1883 a odznaczonym jest Krzyżem walecznych, dwukrotnie oraz medalem dziesięciolecia.

Kawnikiem został wybrany p. Michał Mally właściciel zakładu stolarskiego.

W Krynicy pracuje narazie 40 ludzi przy pracach Funduszu Pracy, a to zajętych przy budowie drugiego wodociągu oraz licznych inwestycjach, które Krynica obecnie przeprowadza.

Ogólny bilans dotychczasowych sezonów jest liczbowo bardzo silny, finansowo atoli znacznie słabszy. Z jednej strony bowiem sytuacja kuracjusza jest obecnie finansowo o wiele słabszą, z drugiej strony liczne świadczenia cisną właścicieli will i pensjonatów, którzy we własnym interesie winni stanowczo jednoczyć się w Związku Właścicieli Will i Pensjonatów, które to stowarzyszenie stara się i troszczy o interesy swych członków, dając im równocześnie do-

kładną informację oraz zawodową ochroną. Niestety nie wszyscy członkowie rozumieją wagę tego rodzaju zjednoczenia się, stąd niezawsze skoordynowana akcja nieraz mało przynosi efektu.

Prawdziwą rozrywką dla lubiącego spokój i czytanie kuracjusza jest Czytelnia Pism w Krynicy, należąca do Komisji Zdrojowej. Przyznać trzeba, że rzeczywiście żadne zdrojowisko nie posiada czytelni o tak wszechstronnym i starannym doborze pism i ilustracji prasy zarówno krajowej, jak i zagranicznej. Niezmordowanym, nadzwyczaj inteligentnym na tym polu pracownikiem jest p. Jan Pawłowski, który od szeregu lat Czytelnię tę prowadzi. Z ramienia Komisji Zdrojowej czuwa nad Czytelnią p. Wł. Wieniawski.

W związku z trzecim sezonem zaznaczyć należy, że jesienią skarby nasze zdrojowiskowe stają się dostępne szerokim sferom społeczeństwa, gdyż następuje w tym czasie zniżka cen w willach, pensjonatach a także i zakładach leczniczych.

Szczawnica.

Szczawnica jest najpiękniejszym zdrojowiskiem polskim, gdzie wśród cudnej panoramy malowniczych gór szumu Dunajca i uroczych Pienin ściąga z roku na rok moc zwolenników przez swe znane źródła. Jedną z najważniejszych inwestycji to nowowbudowane

Zawiadomienie.

Niniejszem zawiadamiam WPP., że po kilkuletnim pobycie za granicą i w Warszawie

**otworzyłem pracownię
artystycznych portretów
olejnych i kredkowych**

Wykonuję portrety z każdej, nawet zniszczonej fotografii. Ze zwyczajnych fotografii wykonuję portrety ślubne do naturalnej wielkości.

Wykonanie artystyczne.

Ceny rewelacyjnie niskie.

Piotr STABACH

Nowy Sącz, Rynek 30.

przez Adama hr. Stadnickiego inhalatorium z czynnymi komorami leczniczymi i innymi nowoczesnymi urządzeniami leczniczymi. To też należy się również uznanie dla dyrektora Zakładu księcia Woronieckiego, który gorliwie pracuje nad dalszym rozwojem Szczawnicy.

W roku bieżącym zostało również wybudowaną nowa muszla muzyczna zaprojektowana przez dyrygenta orkiestry zdrojowej p. Antoniego Jana Wrońskiego, w której orkiestra uprzyjemnia kuracjuszom pobyt. W orkiestrze grają znani profesorowie konserwatoriów, jakoteż sami artyści-muzycy pod sprężystą batutą dyrygenta i często muszą bisować na aplauzy publiczności, która nie szczędzi wykonawcom rzęsiстых oklasków. Jako profesor muzyki, znając wszystkie zdrojowiska w Polsce, muszę podnieść przede wszystkim stronę artystyczną dyr. Ant. J. Wrońskiego, który jest dyrygentem o wielkiej ekspresji i subtelnej wrażliwości muzyka-artysty. Dobór programów muzycznych jest urozmaicony i dobrze dobrany, gdyż obok utworów klasycznych słyszy się również muzykę lekką i kompozycje samego dyrygenta, który ma za sobą rodzinną tradycję bar. dzo zdolnych i muzykalnych artystów, którzy od lat pracowali na terenie zdrojowisk.

Prof. M.

Limanowa.

(Kilka słów o naszych autobusach)

Leżąca mocno na komunikacyjnym odludziu, o czym już niejednokrotnie pisaliśmy: Limanowa, może jednak pochwalić się przedsiębiorstwem autobusowym, które łączy bezpośrednio miasteczko nasze z Krakowem, a to przez Szczyżyc, Raciechowice, Dobczyce i Wieliczkę. Podróż trwa 3 godziny [koleją 5-6 godzin] mimo dróg, które szczególnie od Dobrej po Wieliczkę są wprost fatalne.

Przedsiębiorstwo, które prowadzą pp. Fr. Tomaszek i Z. J. Joniec pracuje od roku 1929 i mimo wielkich trudności (linia poza kilku miesiącami, zaledwie pokrywa wydatki) trwa w swych zadaniach, a to tylko dzięki temu, że kierownikami są właściciele. Również połączenie a to ranny wyjazd i wieczorny powrót są dla podróżujących wysoce korzystne.

M. L.

**Skład sukna i kortów
L. BERLINER**

Nowy Sącz, ul. Jagiellońska
Konto P. K. O. Nr. 408.321

Jordanów.

(Konieczność parcelacji lasów wysockich)

Rozwój lotniskowy naszego Jordana i najbliższej okolicy uzależnionym jest w pierwszej linii od należytego wyzyskania terenów budowlanych. Niestety sprawa ta u nas nie jest należycie uregulowaną, a jest przeciwieństwem pierwszej wagi.

Istniejące t. zw. lasy wysockie, bardzo pięknie, malowniczo a przede wszystkim dogodnie położone stanowią doskonały teren dla rozbudowy i winny być bezwarunkowo rozparcelowane. Parcelacji tej domaga się interes Jordana, jako lotniska, które dotąd jeszcze odczu-

wa poważne braki mieszkaniowe. Niestety właściciel, p. hr. Żeleński nie chce zrozumieć tej bezwzględnej konieczności a nawet, jak powiadają: Radomskiej Dyrekcji Kolejowej odmówił sprzedaży parceli, pod ogromne sanatorium.

Ważną tą dla rozwoju Jordana sprawą powinien się zainteresować Zarząd Miasta a i sam p. właściciel winien wziąć sobie przykład z dóbr arcyks. Habsburga ze Żywca, który wzorowo wprost, parceluje tam, gdzie tego wymaga interes publiczny. JAN M.

Muszyna.

[Sezon trzeci. Uporządkować cmentarz żydowski]

Przepiękna nasza jesień, która rozwiła się pełnią krasy wrześniowych dni — rokuje nadzieję pełnego trzeciego sezonu. Toteż ruch przyjezdnych wzmacnia się znacznie.

Z bolączek, interesujących raczej ludność miejscową, osiadłą, wymienić należy brak oparkania na miejscowym cmentarzu żydowskim oraz brak budynku — kostnicy. Ważna ta sprawa winna znaleźć stanowczo, jakiegoś słusznego rozwiązanie.

ZAKŁAD DENTYSTYCZNY H. Silberstein

JORDANÓW, RYNEK

b. współpracownik kliniki dentystycznej prof. dr. Docrescu w Bukareszcie

ordynuje od 9—1 i od 3—6

Rehabilitacja znanego właściciela pensjonatu. (Z sali sądowej)

Niezmiernie ciekawą sprawę, ze względu na ogólnie znaną osobę oskarżonego właściciela willi Jana Łaciaka z Rabki rozpatrywał Sąd przysięgłych w N. Sączu, w dniu 11 bm.

Wymieniony właściciel kupił w Rabce piętrową willę „Lillę Wenedę“ na Nowym Świecie, którą jak zresztą wszyscy ubezpieczył na kilkanaście tysięcy złotych. Którejś nocy wybuchł w willi pożar, który jednak zlokalizowano. Na podstawie zeznań kucharki Zgłobickiej i jej narzeczonego Bandrowskiego, którzy mieli rzekomo słyszeć głos oskarżonego we willi w nocy, w której dom spłonął — postawiono Jana Łaciaka, w stan oskarżenia o podpalenie.

Przeprowadzona rozprawa wykazała zupełną bezpodstawnosć posądzeń, gdyż jak się okazało Jan Łaciak, w nocy krytycznej bawił od 8 wieczór do 6-tej

rano poza domem, co stwierdzili liczni świadkowie, w których towarzystwie świadek przebywał. Zeznaniami kucharki i jej narzeczonego sąd nie dał wiary — przy czym przysięgli 12 głosami zaprzeczyli winę oskarżonego a sąd wydał wyrok uniewinniający oskarżonego.

Przewodniczył rozprawie sędzia S.O. Dr. Ściora, wotowali sędziowie S. O. Dr. Cięglewicz i Dr. Lesiak, oskarżał prokurator Dr. Denkiewicz, bronili adwokaci dr. Baral i mgr. Kossek z N. Targu, których doskonałe przemówienia wykazały bezpodstawnosć stawianych zarzutów.

Uwolnienie od oskarżenia powszechnie znanego i cenionego obywatela spotkało się w szerokich sferach Podhala z prawdziwym zadowoleniem społeczeństwa.

PRZEMYSŁ LUDOWY

Wytwórnia rzeźb i pamiątek w stylu regionaln.

Stanisław Bąk, Nowy Sącz

ul. Kraszewskiego 3.

poleca swoje wyroby w artystycznym wykonaniu i oryginalnych wzorach.
CENY HURTOWNE.

Na żądanie wysyła się cenniki.

Przeboje filmowe na sezon jesienny!

„KINO WIEDZA“

w N. Sączu, ul. Zygmuntowska

ZIEMIA BŁOGOSŁAWIONA

z Pawłem Munni

PANI WALEWSKA

z Gretą Garbo

DUSZE NA MORZU

z Garrym Cooper

SALWA O ŚWICIE

z Errolem Flynne

KSIĄŻĘ i ŻEBRAK

z Errolem Flynne

Najnowsze, wspaniałe,
światowe seansy!

KRONIKA

NOWY WOJEWODA KRAKOWSKI. W miejsce płk. Gnoińskiego, który został Dyrektorem Funduszu Pracy, mianowany został wojewodą krakowskim dr. Tymiński, dotychczasowy prokurator przy Sądzie Okr. w Przemyślu. P. Wojewoda krakowski objął już urzędowanie.

ZWOLNIENIE STAROSTÓW. Panowie starostowie: Ludwik Malkowski z Limanowej, Juliusz Marossanyi z Jasła i dr. Klimow z Gorlic przeszli w stan nieczynny.

ŚLUB. W sobotę, w Kościele parafialnym odbył się ślub p. Herty Frölichówny, córki powszechnie znanego i cenionego właściciela fabryki maszyn rolniczych z p. Tadeuszem Paczoskim, z tut. Prokuratury.

POWITANIE NA RYNKU. W dniu 11 bm. witało miasto nasze, powracające po kilkutygodniowej nieobecności, nowosądeckie szeregi. Po przemówieniu wiceprez. Krupy oraz odpowiedzi dowódcy szeregów podało miasto skromny posilek. W powitaniu brały udział związki, organizacje oraz tłumna publiczność.

TEATR TOW. DRAMAT. przygotowuje, na październik „Artystów“, w reżyserii, znanego z oryginalnych, artystycznych pomysłów reż. mgra M. Jarosza,

ZASŁUŻONA KARA. Wyrokiem Sądu Okręgowego w Nowym Sączu został ukarany 7-mio miesięcznym więzieniem b. ławnik m. Piwnicznej Stanisł. Tokarczyk za oszczerstwa zarzucane burmistrzowi Janowi Marciszewskiemu zasłużonemu obywatelowi i dobremu

gospodarzowi miasta.

TEATR ROBOTNICZY w N. SĄCZU rozpoczął sezon „Trójką hultajską” Nestroya, którą niedawno grała Warszawa, ale w zupełnie innym literackim opracowaniu. Po dwuletniej przerwie, wróciła znowu na afisz p. Helena Palczewska, która mając za sobą owocną pracę i na tut. terenie będzie się starała wyciągnąć Teatr z ostatnio mocno widocznej inercji i impasu. W tym wypadku trzeba jednak: zerwać z systemem zbyt personalnego doboru repertuaru, ustalić choć na jeden sezon trwały zespół i zażądać zaniechania różnych zakulisowych pociągnięć, które wywołują exodus najlepszych sił i zdenerwowanie, przejawiające się ostatnio nawet u dyrekcji, oczywiście ze szkodą dla prawdziwej sztuki!

BACZNOŚĆ! JADĄCY DO KRYNICY winni we własnym interesie wiedzieć, że znany od lat, pierwszorzędny lokal śniadaniowy i sklep delikatesów p. MATYLDY CELLERIN został przeniesionym do nowego, eleganckiego lokalu w Krynicy. A za tym wszyscy śpieszą do lokalu p. MATYLDY CELLERIN w Krynicy w „Białej Róży”.

NOWY, MŁODY TALENT. Młody nowosądecki literat p. Chruślicki złożył w Dyrekcji Teatru Tow. Dram. 3 aktowy dramat p. t. „Krzywda”, który został przyjęty. Również i Polskie Radio przyjęło rzecz, w radiowej przeróbce, jako słuchowisko. Bez reklamy, bez przedwczesnych zapowiadań, wschodzi nowa, wartościowa gwiazda literacka.

HALE KUPIECKIE tuż obok stacji autobusowej buduje Czytelnia Mieszkańska. Pomieszczenie w nich znajdzie kilkanaście sklepów.

Kronika żałobna.

ŚP. RUDOLF DWORZAK, urzędnik skarbowy, b. właściciel zakładu dentystycznego w N. Sączu zmarł w tych dniach w Krakowie.

Śp. Zmarły, żołnierz 15 kompanii II. Brygady Legionów brał żywy udział w życiu społecznym Nowego Sącza, piastując przez dwie kadencje stanowisko prezesa Oddz. Zw. Legionistów w N. Sączu, stanowisko członka Zarządu Federacji Obrońców Ojczyzny, Zw. Strzeleckiego, będąc ponadto ławnikiem Rady Miejskiej.

Niespodziewana śmierć młodego, bo 43 lat liczącego człowieka wstrząsnęła naszym miastem, tym bardziej, ile że śp. Zmarły cieszył się ogromnym sza-

cunkiem i uznaniem mieszkańców naszego miasta.

Pogrzeb odbył się w N. Sączu dnia 14. bm. przy udziale licznych delegacji i tłumnej ludności. Przemówienie wygłosił poseł Łobodziński, pieśni odśpiewało „Echo”. Cześć pamięci bojownika o Niepodległość Ojczyzny!

Podziękowanie.

JWP. adw. dr. Koskowi z Nowego Targu oraz drowi Baralowi adw. w N. Sączu, w wykazaniu mej niewinności przed sądem przysięgłych w Nowym Sączu, składam serdeczne podziękowanie za ofiarną obronę. Jan Łaciak.

Chcesz potaćczyć - przeczytaj!

Stałe dancingi w Nowym Sączu, to coś — jak na nasze śpiące i purytańskie miasto — bardzo dziwnego! Dziwniejszym jeszcze to, że „idą” gromadząc przeważnie młodzież, chociaż nie brak i starszych, poważniejszych, którzy zarażeni niefrasobliwym „akademickim” nastrojem, puszczają się w takt pierwszorzędnego jazzu p. Bulandy, który — o chwało — zagra często walczyka dla dawnych „weteranów”. Towarzystwo pełne elegancji i form, które dziś niestety coraz bardziej zanikają a przy tym nastrojone młodzieńczą werwą i swobodą bawi się naprawdę, jak na jakichś arcy-

miłych domowych piknikach czy tańcówkach!

Czuwa nad wszystkim bystre oko właściciela p. Kozłowskiego, człowieka bardzo uprzejmego i roztropnego kupca. Nie chce tylko jednego zdradzić: jak może dawać tak niskie ceny dancingu! Być może, dostosowuje się do „niezasobnej” kieszeni młodo-akademickiej, cieszy się pełną salą — w każdym razie jest mądrym i uczciwym kupcem. Dlatego ma zawsze pełno, dlatego należy go popierać, dlatego warto rozerwać się na jego dancingu.

■■■■■■■■■■

**Już demonstrujemy
nowe radio-odbiorn.**

„TELEFUNKEN”

seria superów o czarownym tonie muzyki.

Wyłączne przedstawicielstwo na tut. rejon dyplomowana firma
„RADIOŚWIAT”, Nowy Sącz Jagiellońska 46.
Najdogodniejsze warunki spłaty.

Śp. Dr. Antoni Matakiewicz

(Klemens.) Po długich a ciężkich cierpieniach zmarł dnia 16 bm. w Nowym Sączu śp. dr. Antoni Matakiewicz, notariusz, b. wiceprezes Sądu Okręgowego w Krakowie, b. poseł Koła Polskiego w parlamencie austriackim, długoletni poseł na Sejmy Rzeczypospolitej, major rezerwy, członek wielu stowarzyszeń, długoletni współpracownik szeregu pism, odznaczony za pracę niepodległościową „Medalem Niepodległości” itd, itd.

Ze śp. Zmarłym schodzi w zaświaty do końca czynny polityk dawnej miary, opierający całe swe życie na podstawach: narodowych, katolickich i ludowych, hołdujący w każdym calu zasadom uczciwości, sprawiedliwości i godności społeczno-ludzkiej. Pełen energii i inicjatywy, śpieszący do ostatka, na każde państwowo-społeczne wezwanie, pracował czynnie na wielu polach, zapatrzony w jeden wielki cel, ten cel, który lśni dzisiaj Odznaczeniem Niepodległościowym na jego trumnie. Najlepszy mąż i ojciec, ukochany szef swej kancelarii, lubiany, ceniony i poważany człowiek, spełnił godnie swe życiowe zadanie! Odchodzi z otwartą przyłbicą ziemskiego, doczesnego honoru!

Składając hołd jego cniom i wyrażając szczere uczucia pozostałej Rodzinie, żegnamy równocześnie naszego cenionego Współpracownika, który niejednokrotnie zaszczycał nas swym cennymi artykułami.

Wydawnictwo „Nowin Podhalańskich”
w Nowym Sączu.

Centra

SKŁAD w NOWYM SĄCZU
ulica Jagiellońska 34

posiada stale na składzie:

- 1) baterie do latarek wszelkich typów
- 2) baterie anodowe do radia
- 3) baterie żarzenia suche i mokre
- 4) ogniwa i elementy
- 5) łańcuchy do rowerów
- 6) szprychy do rowerów
- 7) igły gramofonowe
- 8) latarki zwykłe i luksusowe wszelkich typów
- 9) żarówki wszelkiego rodzaju.

CENY ŚCIŚLE FABRYCZNE!

Wykonanie zamówień zamieszko-
wych odwrotne.

RABKA

Pensjonat „Promień”

pod zarządem Scherer Rebenowej

poleca pokoje słoneczne z we-
randami, bieżąca woda, kuchnia
wykwintna.

Przyjmuje się dzieci pod opiekę
fachowych sił pedagogicznych.

TELEFON 146.

Czesław Czyż

PIERWSZORZĘDNY
ZAKŁAD FRYZJERSKI
SZCZAWNICA

wykonuje wszelkie prace w za-
kres fryzjerstwa wchodzące.
Specjalny gabinet dla Pań.

CENY NISKIE.

WIELKI WYBÓR

towarów galanterijnych, pończoch, try-
kotaży, bielizny na sezon jesienny
poleca firma

Herz Perlberger

NOWY SĄCZ, ulica Jagiellońska
CENY NISKIE.

Miód pszczelny

lipcowy z największych słynnych
Miodozbiorów Podolskich oferuje
po cenie: 3 klg. 8 zł., 5 klg. 12 zł.
10 klg. 22 zł., 20 klg. 40 zł. —
Cena rozumie się wraz z naczyn-
iem i opłatą pocztową za za-
liczką. Przy zapłaceniu z góry
proszę potrącić od cen powyż-
szych 5 procent rabatu.

Za jakość i czystość

pełna gwarancja!

Export Miodu i ziemiołódów

Józef Chruściel w Zbarażu

UWAGA: Do późniejszej do-
stawy oferuję, owoce zimowe,
orzechy włoskie i inne artykuły
spożywcze.

CENY KONKURENCYJNE!

NA SEZON JESIENNY
nasze modele według ostatnich żurnali
MAGAZYN OBUWIA

„SPORT”

NOWY SĄCZ, UL. JAGIELLOŃSKA.

„TECHNOPOL”

NOWY SĄCZ, UL. WAŁOWA 4.

posiada już na składzie najnowsze
radioaparaty na sezon 1937-38.

Wysprzedaż radioodbiorników typu
1936-37 po cenach znacznie niższych.

RESTAURACJA

A. Rzepeckiego

NOWY SĄCZ, Rynek 6

śniadania, obiady, kolacje, zakąski zimne
i gorące.

Piwo — Wina — Wódki — Likieri.
Własny wyrób doborowych wędlin,
Dla wycieczek zbiorowych specjalna
zniżka.

KRAKOWSKI

ZAKŁAD FRYZJERSKI

„Renaissance”

MUSZYNA

wykonuje wszelkie prace w zakres
fryzjerstwa wchodzące.

Specjalny gabinet dla pań.

PUNKT ZBORYNY FOTO-AMA
TORÓW w SZCZAWNICY

„Foto-Tatry”

SZCZAWNICA, Bazary 7

wywołuje, kopiuje zdjęcia sta-
rannie i fachowo.

Na składzie: aparaty, filmy, klisze
i chemikalia fotograficzne.

ZEGARMISTRZOWSKO — JUBILERSKI

LEON FEIG

RABKA ZDRÓJ, Bazary tel. 285

poleca zegary, zegarki damskie i męskie,
biżuterię, wytworną galanterię

Dział optyczny: Okulary i binokle wed-
ług recept lekarskich.

Wykonuje wszelkie prace w zakres ze-
garmistrzostwa i złotnictwa wchodzące
szybko solidnie i tanio

Henryk Steiner

RABKA ZDRÓJ

Telefon 158

Telefon 158

MAGAZYN

TOWARÓW BŁAWATNYCH
płóciennych lnianych i samodziiałowych.

ROK ZAŁOŻENIA 1886.

Najnowsze modele jesienne i zi-
mowe 1937-38. Wzory paryskie,
wiedeńskie i warszawskie. Kre-
acje pomysłu pierwszorzędných
mistrzów

Gerson Braun

N SĄCZ, ul. JAGIELLOŃSKA.

Pierwszorzędna pracownia wy-
twornych ubiorów damskich,
kostiumów, płaszczy i tp. wzo-
rowanych na najszerzych wiel-
komiejskich krajowych i zagra-
nicznych modelach. Na składzie
wielki wybór materiałów biel-
skich.

Przybory szkolne i galanterię
poleca we wielkim wyborze
firma

CH. BEER

NOWY SĄCZ, LWOWSKA.

Redakcja i Administracja
Nowy Sącz, ulica Żeglarska 2

CENY OGŁOSZEŃ: Ogłoszenie zwykłe 40 gr. za 1 mm.
Nadesłane 80 „ „ 1 „

W tekście 1 zł. za 1 mm.
Przed tekst. 1.50 „ 1 mm.